



Vorankündigung für die Vergabe einer Dienstleistung

Folgende Mitteilung richtet sich zur Abwicklung dieser angeführten Tätigkeiten an spezialisierte Wirtschafts-teilnehmer/-innen, Firmen, Personen oder Genossenschaften, die eine nachgewiesene Erfahrung in den geforderten Bereichen aufweisen und sich nicht in einer Interessenskonfliktsituation befinden.

Gegenstand und kurze Beschreibung:

Im Rahmen des Forschungsprojektes im Rahmend es Forschungsfonds der Landesmuseen „Die Fossiliensammlung von Georg Gasser (1857-1931)“ (CUP H54I19000540005) sucht das Naturmuseum einen oder mehrere Auftragnehmer bzw. eine oder mehrere Auftragnehmerinnen für die angeführten Tätigkeiten.

Geforderte Tätigkeit:

Wissenschaftliche Mitarbeit und paläontologische Laborarbeit bei der Durchführung des Forschungsprojektes

- Erarbeitung eines standardisierten Bearbeitungsprozesses der Sammlung Gasser
- Bearbeitung und Restauration der Fossilien
- Katalogisierung und Digitalisierung der Originaldaten auf den Etiketten
- Eingabe der revidierten Bestimmungen durch die Paläontologen in die Datenbank
- Mithilfe bei der historischen Aufarbeitung der Person Georg Gasser

Preavviso per l'affidamento di un servizio

La presente comunicazione si rivolge al fine dello svolgimento delle attività in oggetto a operatori economici, ditte, persone o cooperative specializzate, che vantano una comprovata esperienza nei relativi settori e che non si trovino in una situazione di conflitto d'interesse.

Oggetto e breve descrizione:

Nell'ambito del progetto di ricerca del fondo per la ricerca dei musei provinciali „La collezione paleontologica Georg Gasser (H54I19000540005)“, il Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige cerca un o più appaltatore oppure uno o più appaltatrici per le seguenti mansioni richieste.

Mansioni richieste:

Collaborazione scientifica e lavori di laboratorio paleontologico nell'ambito del progetto di ricerca

- elaborazione di un processo standardizzato per l'elaborazione della collezione Gasser
- Elaborazione e restauro dei fossili
- Catalogazione e digitalizzazione dei dati originali sulle etichette storiche
- Inserimento delle revisioni sistematiche da parte dei paleontologi nel database
- Collaborazione nell'elaborazione della persona storica Georg Gasser

Dauer und Abwicklung des Auftrages: Oktober 2019 bis August März 2021

Durata e svolgimento dell'incarico: marzo ad agosto 2019

Geschätzter Auftragswert: 68.500,00 Euro

Valore stimato dell'incarico: 68.500,00 Euro

Bevorzugt werden Interessent/-innen mit folgenden oder gleichwertigen

Viene data preferenza a interessati con i seguenti requisiti o requisiti equivalenti:

Voraussetzungen:

- Abschluss eines Hochschulstudiums (Bsc)
- Erfahrung im Umgang mit paläontologischen Sammlungen
- Erfahrungen oder Interesse an Laborarbeiten
- selbstständiges und organisiertes Arbeiten, Teamfähigkeit

- Laurea triennale
- Esperienza nel lavoro con collezioni paleontologiche
- prassi e/o interesse nel lavoro in laboratorio
- capacità di lavorare in maniera autonoma e in un team

Vorlage der Interessenbekundung:

Prestazione manifestazione d'interesse:

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer/-innen müssen ihre schriftliche Interessensbekundung inklusive ihres Curriculum vitae (bei Privatpersonen) oder eine Liste ihrer im diesem Bereich getätigten Aufträgen (bei anderen Wirtschaftsteilnehmer/-innen) bis zum 06.09.2019 an die PEC-Adresse nm.mn@pec.prov.bz.it übermitteln.

Gli/le operatori/-trici interessati dovranno comunicare per iscritto la loro manifestazione d'interesse includendo il loro curriculum vitae (per persone fisiche) oppure una lista delle attività svolte nel campo richiesto (per altri operatori/-trici) entro il 06/09/2019 all'indirizzo PEC nm.mn@pec.prov.bz.it.

Zu spät eingereichte Interessensbekundungen/Angebote können nicht berücksichtigt werden.

Manifestazioni d'interesse / offerte spedite troppo tardi non verranno prese in considerazione.

Die eingesandten Interessensbekundungen werden von einer Kommission nach den folgenden Kriterien bewertet:

Le manifestazioni d'interesse verranno valutate da una commissione in base ai seguenti criteri:

- Bewertung der oben angeführten Voraussetzungen (20/60)
- Nachgewiesene Erfahrung im Museumsbereich (20/60)
- Nachgewiesene Erfahrung bei der Bearbeitung von paläontologischen Sammlungen (20/60)

- valutazione dei requisiti professionali sopra indicati (20/60)
- Esperienza comprovata nel campo museale (20/60)
- Esperienza comprovata nell'elaborazione di collezioni paleontologiche (20/60)

Kontaktperson für Rückfragen zu dieser Anfrage:

Persona di contatto per domande riguardanti questa richiesta:

Evelyn Kustatscher
Tel: +39 0471 413433

Evelyn Kustatscher
Tel: +39 0471 413433

e-mail: evelyn.kustatscher@naturmuseum.it

Es wird erklärt, dass die gegenwärtige Benachrichtigung rein informativen Charakter hat und die Vergabestelle nicht zur Vergabe verpflichtet ist. Da es sich um eine Vorinformation handelt, kann der effektive Beginn des Auftrages Änderungen unterliegen, die aufgrund der sich geänderten und nicht vorhersehbaren Anforderungen oder aufgrund öffentlichen Interesses entstanden sind.

Datenschutz:

Mitteilung gemäß Datenschutz Grundverordnung Nr. 679/2016: Rechtsinhaber der Daten und verantwortlich für die Verarbeitung der Daten sind das Naturmuseum Südtirol und der Betrieb Landesmuseen. Verantwortlich für den Datenschutz (Datenschutzbeauftragter) ist die Unternehmensgruppe „Inquiria Srl“, Schlachthofstraße 50, 39100 Bozen, E-Mail: inquiria@pec.it.

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

e-mail: evelyn.kustatscher@naturmuseum.it

Si dichiara che il presente avviso ha carattere meramente indicativo e non vincola la stazione appaltante al successivo affidamento. Trattandosi di avviso di preinformazione, la data prevista per l'avvio dell'incarico potrà subire variazioni a causa di mutate esigenze non preventivabili o per motivazioni di pubblico interesse.

Privacy:

Comunicazione ai sensi del regolamento generale sulla protezione dati n. 679/2016: Titolare dei dati e responsabile del trattamento dei dati sono il Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige e l'Azienda Musei Provinciali. Responsabile della protezione dei dati (in breve RPD) è il Gruppo aziendale "Inquiria Srl", Via Macello 50, 39100 Bolzano, e-mail: inquiria@pec.it.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Mit freundlichen Grüßen, Cordiali saluti
Der Verfahrensverantwortliche / Il responsabile unico del procedimento

Direktor/direttore
Dr. David Gruber

Naturmuseum Südtirol
I-39100 Bozen • Bindergasse 1
Museo di Scienze Naturali dell'Alto Adige
I-39100 Bolzano • Via Bottai 1
Tel. +39 0471 412960, Fax +39 0471 412979, Email: info@naturmuseum.it, PEC: nm.mn@pec.prov.bz.it.

MWST.-Nummer / Partita IVA 02383790215, Steuernummer / Codice Fiscale: 94085430216;
UID-Nummer: IT02383790215, IBAN: IT14G0604511619000000002031;
Kodex für elektronische Rechnungen / Codice per fatture elettroniche: H6XYZZ



Landesmuseen Südtirol
Musei provinciali Alto Adige
Museums provinciali